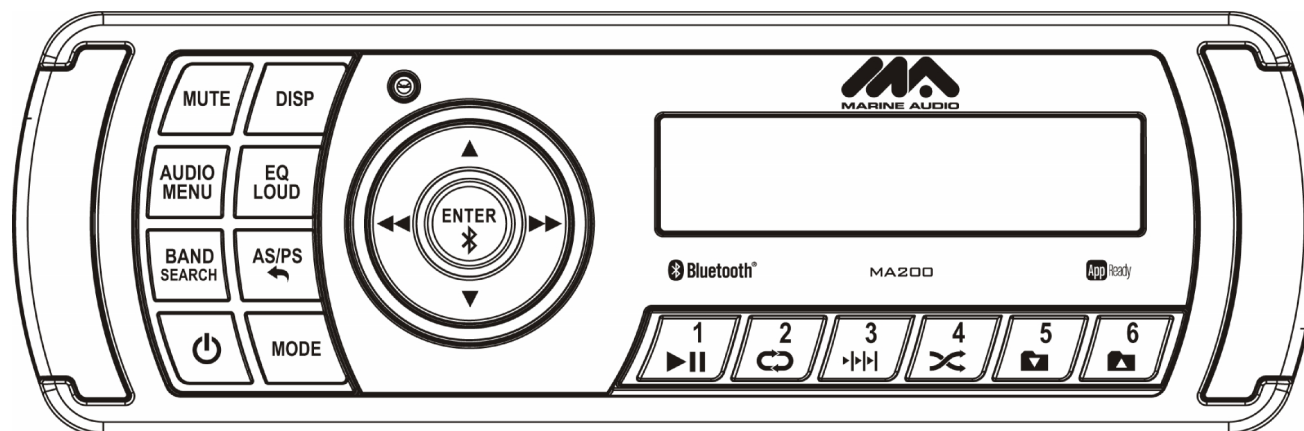




MA200

SISTEMA MARINE AUDIO / SYTEME MARINE AUDIO

Manual de Instalación y Funcionamiento Manuel d'installation et d'utilisation



CONTENIDO

Importante Información de Seguridad	1
Introducción	2
Instalación.....	4
Cableado	5
Funcionamiento Básico.....	6
Funcionamiento Sintonizador.....	8
Funcionamiento MP3/USB.....	9
Funcionamiento Bluetooth	11
Funcionamiento App	13
Cuidado y Mantenimiento	14
Solución de Problemas	14
Especificaciones	15

SOMMAIRE

Instructions importantes de sécurité	16
Introduction	17
Installation.....	19
Câblage	20
Fonctionnement de base	21
Fonctionnement du tuner	23
Fonctionnement MP3/USB	24
Fonctionnement du Bluetooth	26
Fonctionnement de l'App	28
Entretien et Maintenance	29
Dépannage	29
Caractéristiques	30



ADVERTENCIAS Y CUMPLIMIENTO

Importante Información de Seguridad

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga las instrucciones.
5. No utilice el aparato cerca del agua.
6. Limpie solo con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante .
8. No lo instale cerca de fuentes de calor, como radiadores, calefactores, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor .
9. No anule el enchufe de seguridad polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que la otra. Un enchufe de tierra tiene dos clavijas y una tercera clavija de conexión a tierra. Se proporciona la clavija ancha o la tercera clavija para su seguridad. Cuando el enchufe suministrado no encaja en su toma, consulte a un electricista para reemplazar la toma obsoleta.
10. Proteja el cable de alimentación de ser pisado o aplastado, especialmente en los enchufes, toma de corriente y donde sale del aparato .
11. Utilice únicamente accesorios especificados por el fabricante .
12. Use sólo con un carro, base, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante, o vendidos con el aparato. Cuando se usa un carro, tenga cuidado al mover el conjunto de carro/aparato para evitar daños por vuelco.



Precaución con Carro portátil

13. Desenchufe este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante largos periodos de tiempo.
14. Consulte todas las reparaciones al personal cualificado. Se requiere servicio cuando el aparato se daña de cualquier modo, cuando el cable de alimentación - suministro o el enchufe están dañados, se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del aparato, el aparato ha sido expuesto a la lluvia o humedad, si no funciona con normalidad , o se ha caído.

¡PRECAUCIÓN! Para reducir el riesgo de incendio o electrocución, no exponga este aparato a la lluvia o humedad.

¡PRECAUCIÓN! El aparato no debe exponerse a goteos ni salpicaduras y a ningún objeto con líquido, como jarrones, evitando colocarlos sobre el aparato..

NOTA: Mantenga el volumen tan bajo que le permita ser consciente de su entorno .

NOTA: ¡USE LA ALIMENTACIÓN ADECUADA! Este producto está diseñado para funcionar con un sistema de batería de tierra negativa de 12 voltios DC.

FCC Notas

¡PRECAUCIÓN! Los cambios o modificaciones a esta unidad no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo .

NOTA: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con el apartado 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio .

Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede comprobarse encendiéndolo y apagándolo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un circuito distinto de aquel al que está conectado el receptor .
- Consulte con un técnico distribuidor de radio/TV para obtener ayuda.

INTRODUCCIÓN

Características del Sistema

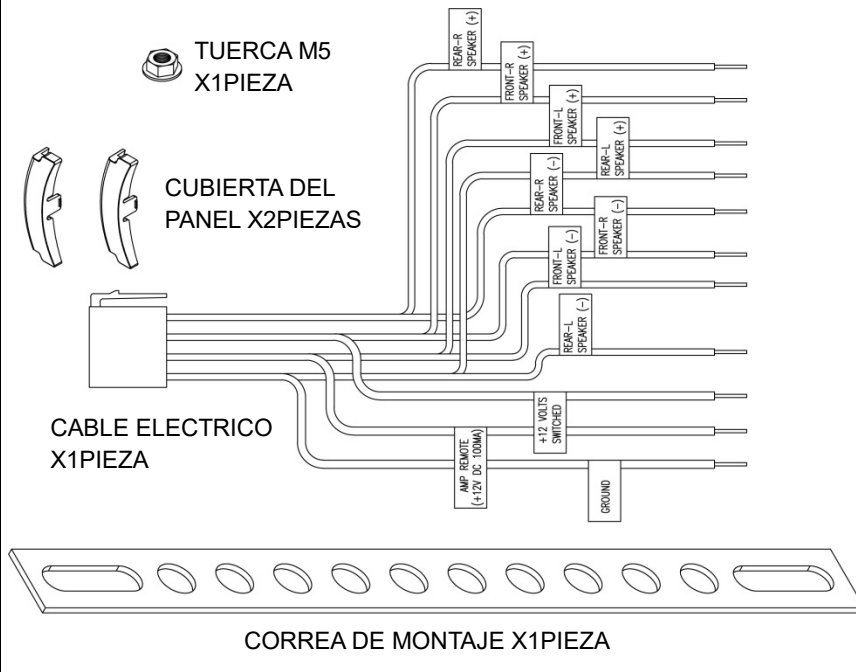
Las características del Sistema marino de audio Marine Audio MA200 incluye:

- Retroiluminación LCD LED blanca
- Resistencia al agua iPX5 (después de la instalación)
- Alarma de batería baja
- Sintonizador AM/FM US/EURO con 30 Programas (12 AM, 18 FM)
- Bluetooth (Compatible con A2DP y AVRCP)
- Reproducción USB de archivos MP3 / WMA
- Botón Silencio
- Ecualizador Preajustado - 5 ajustes (USUARIO > LLANO > POP > CLÁSICO > ROCK)
- Controles de Graves Electrónicos, Agudos, Balance y Atenuación
- Potencia de salida 40W x 4
- Con cableado para mando a distancia (MWR150 y MWR75 se vende por separado)
- Salidas de Nivel Lineal de Preamplificador de 2 Canales
- Entrada Auxiliar de audio (RCA trasero)
- Preparado para APP

Contenido

- Radio Marine Audio MA200
- Cableado eléctrico
- Kit de Hardware
- Manual de Instalación

CONTENIDO KIT DE HARDWARE



INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Navegando

Mantenga el volumen lo suficientemente bajo para estar atento a su entorno.

Proteger del Agua

No sumerja el producto en agua, ya que esto puede causar cortocircuitos eléctricos, incendios u otros daños.

Proteger de los Elementos

Utilice la cubierta incluida para proteger el comandante cable de la luz solar, el polvo y el agua mientras no esté en uso.

Proteger de las Altas Temperaturas

No montar la radio en las proximidades del compartimento del motor.

Utilice el Suministro de Energía Adecuado

Este producto está diseñado para funcionar con un sistema de batería de tierra negativa de 12 voltios DC .

PRECAUCIÓN:

NO ABRA LAS CUBIERTAS Y NO LO REPARE USTED MISMO. CONSULTE EL MANTENIMIENTO A UN TÉCNICO CUALIFICADO.

ADVERTENCIA:

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGAS ELÉCTRICAS E INTERFERENCIAS, UTILICE SOLAMENTE LOS ACCESORIOS RECOMENDADOS.

INSTALACIÓN

Antes de Empezar

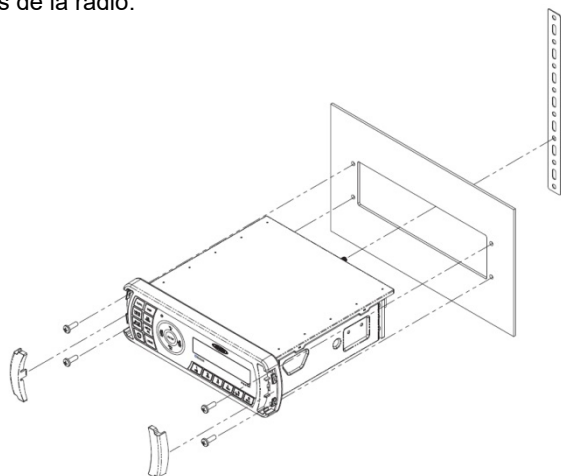
Antes de empezar, siempre desconecte la batería del terminal negativo.

Notas Importantes

- Antes de la instalación final, probar las conexiones de los cables para asegurarse de que el aparato esté conectado correctamente y que el sistema funciona.
- Utilice únicamente las piezas incluidas con la unidad para asegurar la instalación adecuada. El uso de piezas no autorizadas puede causar fallos de funcionamiento.
- Consulte con su distribuidor más cercano si la instalación requiere del taladro de orificios u otras modificaciones a su vehículo.
- Instale la unidad donde no interfiera con la conducción y no pueda dañar a los pasajeros durante una parada repentina o de emergencia.
- Evite instalar la unidad donde pueda quedar sometida a altas temperaturas de luz solar directa, o de aire caliente, o de un calefactor o expuesto a polvo, suciedad o vibraciones.

Montaje Frontal

1. Compruebe el tamaño de la apertura del tablero deslizando la radio dentro del mismo. Si la apertura no es lo suficientemente grande, corte cuidadosamente o lime lo necesario hasta que la radio se deslice en la abertura. Verifique que haya suficiente espacio detrás del tablero para el chasis de la radio.



PRECAUCIÓN: La parte trasera de la radio debe ser compatible con la correa para evitar daños en las estructuras de radio y de apoyo.

2. Coloque la radio frente a la apertura del tablero de manera que el cableado pueda ser llevado a través de la abertura.
3. Siga el diagrama de cableado con cuidado y asegúrese que todas las conexiones son seguras para garantizar un funcionamiento correcto.
4. Después de completar las conexiones del cableado, encienda la unidad para confirmar el funcionamiento (el interruptor accesorio debe estar encendido). Si la unidad no funciona, verifique de nuevo todo el cableado hasta que se solucione el problema. Una vez que tenga un funcionamiento adecuado, apague el interruptor accesorio y proceda con el montaje final del chasis.
5. Deslice con cuidado la radio en la abertura, asegurándose de que esté del lado derecho hacia arriba.
6. Fije la radio en el salpicadero con los tornillos M5 x 25mm proporcionados.
7. Vuelva a colocar las cubiertas a ambos lados de la radio.
8. Coloque un extremo de la correa de soporte perforada (provista) al perno de tornillo en la parte posterior del chasis utilizando la tuerca hexagonal y arandela elástica proporcionada. Sujete el otro extremo de la correa perforada a una parte segura del tablero, ya sea por encima o por debajo de la radio con el tornillo y la arandela proporcionada. Doble la correa, según sea necesario, para posicionarlo.
9. Pruebe el funcionamiento de la radio al referirse a las instrucciones de funcionamiento de la unidad.

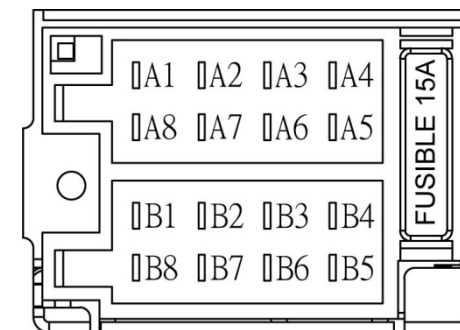
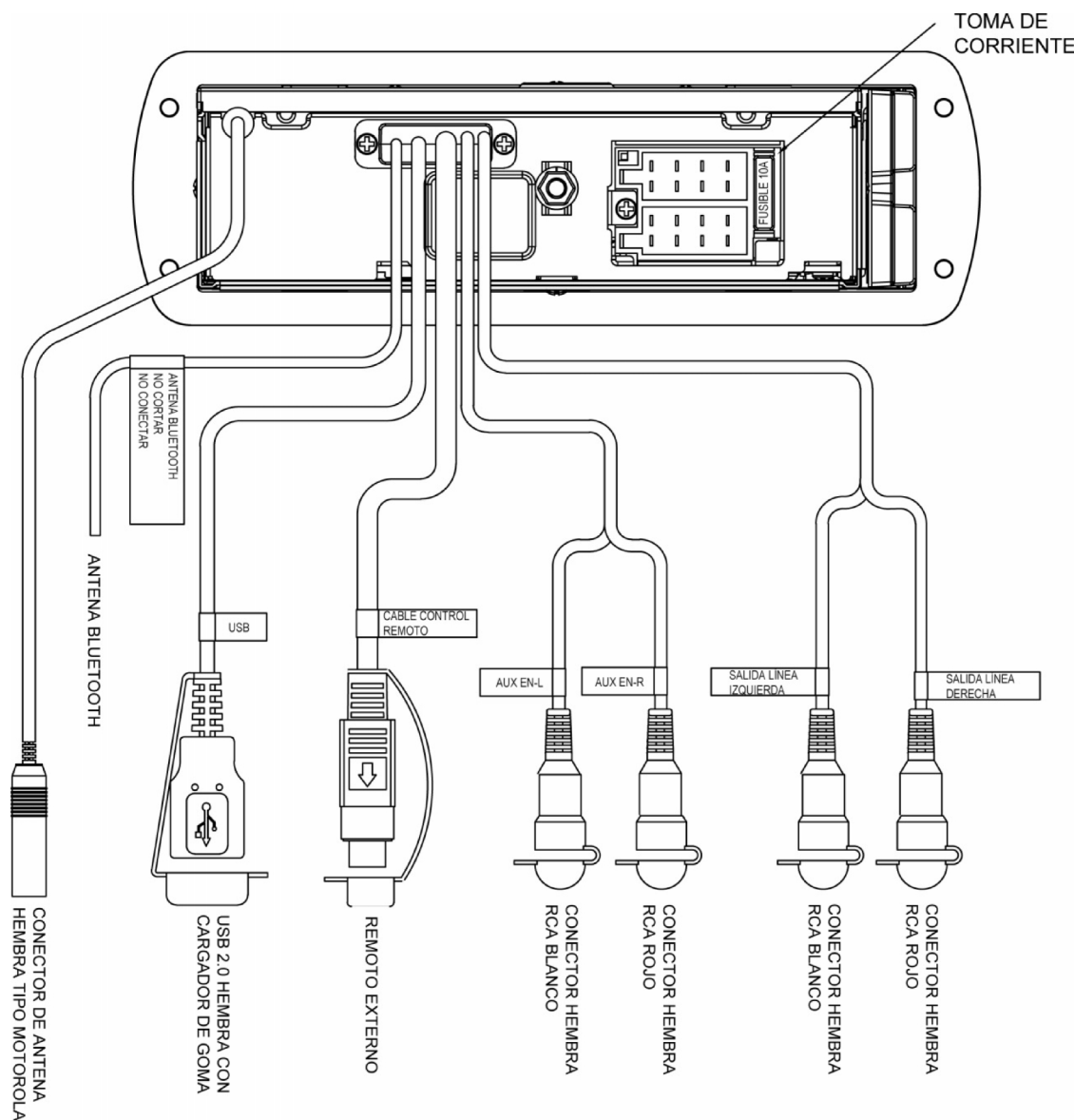
Desmontaje de la Unidad

Para desmontar la radio después de la instalación, retire las tapas, desatornille los tornillos de instalación y tire de la radio hacia fuera.

Extracción de la Batería

Cuando el cableado esté completo, vuelva a conectar el terminal negativo de la batería.

CABLEADO

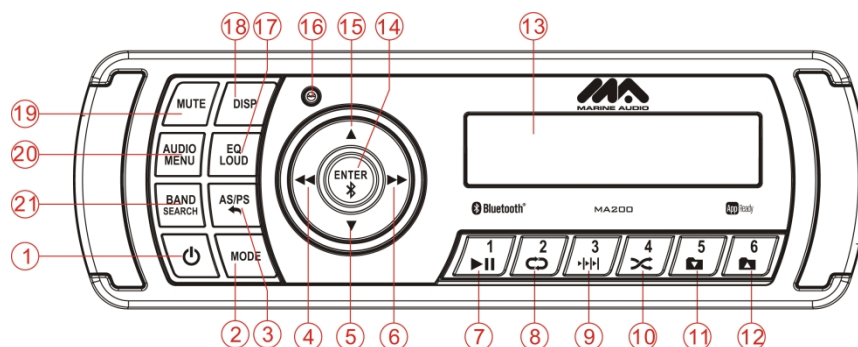


2:1

TOMA DE CORRIENTE
MOSTRADO DESDE VISTA DE PINES

PIN	DESCRIPCIÓN	COLOR DEL CABLE
A1	ALTAVOZ DERECHO TRASERO(+)	MORADO
A2	ALTAVOZ DERECHO FRONTAL(+)	GRIS
A3	ALTAVOZ IZQUIERDO FRONTAL(+)	BLANCO
A4	ALTAVOZ IZQUIERDO TRASERO(+)	VERDE
A5	ALTAVOZ IZQUIERDO TRASERO(-)	VERDE/NEGRO
A6	ALTAVOZ IZQUIERDO FRONTAL(-)	BLANCO/NEGRO
A7	ALTAVOZ DERECHO FRONTAL(-)	GRIS/NEGRO
A8	ALTAVOZ DERECHO TRASERO(-)	MORADO/NEGRO
B1	SIN CONEXIÓN	VACÍO
B2	SIN CONEXIÓN	VACÍO
B3	REMOTO AMP(+12VDC 100mA)	AZUL
B4	SIN CONEXIÓN	VACÍO
B5	TIERRA	NEGRO
B6	SIN CONEXIÓN	VACÍO
B7	CONMUTADO +12VDC	ROJO
B8	SIN CONEXIÓN	VACÍO

FUNCIONAMIENTO BÁSICO



Encendido/Apagado

Pulse cualquier botón del panel frontal para encender la unidad. Pulse el botón de encendido (1) para apagar la unidad o encenderla.

Control de Volumen

Para aumentar el volumen, gire el botón ▲ (15). Para disminuir el volumen, pulse el botón ▼ (5).

Silencio

Pulse el botón **MUTE** (19) en el panel de control para silenciar la salida de audio. Pulse **MUTE** otra vez para restablecer la salida de audio al nivel anterior.

Modo

Pulse el botón **MODE** (2) en el panel de control para seleccionar un modo de funcionamiento diferente como se indica en el panel de visualización. Los modos disponibles incluidos son Sintonizador, USB, AUX In (opcional de entrada auxiliar) and Audio BT.

Restablecer

El botón RESET debería ser activado solo por una de las siguientes razones:

- Instalación inicial de la unidad cuando se haya completado todo el cableado
- Los botones de función no funcionan
- Símbolo de error en la pantalla

Utilice un bolígrafo o un objeto similar para presionar el botón **RESET** (16). Esto puede ser necesario cuando la pantalla muestre un código de error.

Puede recuperar los ajustes predeterminados de fábrica utilizando la función

RESET situado en el menú del sistema. Con "RESET" parpadeando, pulse la tecla **ENTER/** (14) para activar.

Menú de Audio

Pulse el botón **AUDIO/MENU** (20) en el panel de control para acceder al menú de audio. Usted puede navegar a través de los elementos del menú de audio pulsando el botón **AUDIO/MENU** repetidamente. Cuando el elemento deseado de menú aparezca en la pantalla, ajuste la opción pulsando los botones ▲ o ▼ (15, 5) durante 5 segundos. La unidad automáticamente saldrá del menú de audio tras cinco segundos de inactividad. Los siguientes elementos de menú se pueden ajustar.

Nivel de Graves

Utilice los botones ▲ o ▼ para ajustar el rango de nivel de Graves de "-6" a "+6".

Nivel de Agudos

Utilice los botones ▲ o ▼ para ajustar el rango de nivel de Agudos de "-6" a "+6".

Balance

Utilice los botones ▲ o ▼ para ajustar el balance entre el altavoz izquierdo y derecho de "L12" (todo al izquierdo) a "R12" (todo al derecho).

Atenuador

Utilice los botones ▲ o ▼ para ajustar el Atenuador entre los altavoces traseros y delanteros de "R12" (todo al trasero) a "F12" (todo al delantero).

Menú del Sistema

1. *Mantenga pulsado* el botón **AUDIO/MENU** (20) durante más de 3 segundos para entrar en el menú del Sistema. La palabra "MENU" aparecerá en la pantalla, seguido del primer elemento del menú, "CONTRAST."
2. Pulse el botón ►► o ◀◀ (6, 4) o pulse el botón **AUDIO/MENU** repetidamente para navegar por el menú del sistema y elegir el elemento deseado.
3. Pulse los botones ▲ o ▼ para elegir el elemento de menú seleccionado.
4. Pulse **AS/PS** (3) para regresar a la operación previa.

Los siguientes elementos pueden ser ajustados:

- **CONTRASTE** (00 – 10): Ajusta el contraste LCD.
- **BATERÍA BAJA** (Encendido/Apagado): Vigilar la carga de la batería.
- **DISTANTE/LOCAL**: El modo "Local" favorece el acceso a estaciones locales cuya señal es mucho más fuerte, mejorando la recepción. Selecciones "Distant" para finalizar el modo Local y volver al modo normal.
- **AREA** (EE.UU./Latinoamérica/Europa): Establece el espacio de frecuencia para varias regiones.

- VOL PGM (00 – 46): Selecciona un volumen de encendido automático.
- TONO TECLAS (Encendido/Apagado): Enciende/Apaga el tono de las teclas (que se escucha cuando las funciones/botones se seleccionan).
NOTA: El tono de las teclas no afecta al tono que indica Batería Baja.
- BRILLO LCD (00 – 10): Ajusta el brillo LCD.
- BT ENCENDIDO/APAGADO: Elija entre "BT ON" o "BT OFF".
- PAR BT (Encendido/Apagado): Elija "YES" para emparejar automáticamente un dispositivo previamente emparejado.
- DISPOSITIVO BT (Bloquear/Desbloquear, Desconectar/Conectar, Borrar):
Vea, bloquee y borre de una lista de teléfonos móviles previamente emparejados.
- RESTABLECER: Restablezca la EEPROM con los valores predeterminados de fábrica. "RESET" aparecerá en la pantalla LCD. Para confirmar pulse el botón **ENTER/** (14).

NOTA: Las opciones de menú PAR BT y DISPOSITIVO BT solo están disponibles cuando está en el modo BT.

Indicador de BATERÍA BAJA

Si la alarma de BATERÍA BAJA está en "ON", sonará una alarma (8 pitidos cada 30 segundos) cuando el voltaje cae a 10.8V (+/- 0.3V). Una advertencia visual (LOBA) aparecerá de forma intermitente (8 destellos cada 30 segundos) en la esquina inferior izquierda de la pantalla LCD.

NOTA: "OFF" es el valor por defecto de BATERÍA BAJA. Si el audio está silenciado o el volumen es 0, el pitido no se escuchará.

Ecualizador

Pulse el botón **EQ/LOUD** (17) para activar la función de ecualizador y seleccionar entre las 5 curvas de graves y agudos predefinidas: USER > FLAT > POP > CLAS > ROCK.

Volumen

Mantenga pulsado el botón **EQ/LOUD** (17) para alternar el sonido real entre encendido/apagado. Al escuchar música a bajo volumen, esta función potenciará los rangos de graves y agudos para compensar las características del oído humano.

Entrada Auxiliar

Para acceder al dispositivo auxiliar:

1. Conecte el dispositivo de audio portátil a los cables AUX IN de la parte trasera de la radio.
2. Pulse el botón **MODE** (2) hasta que se muestre la opción AUX.
3. Pulse de nuevo **MODE** para cancelar el modo AUX IN e ir al siguiente modo.

Pantalla de Cristal Líquido (LCD)

La frecuencia actual y las funciones activadas se muestran en el panel LCD (13).

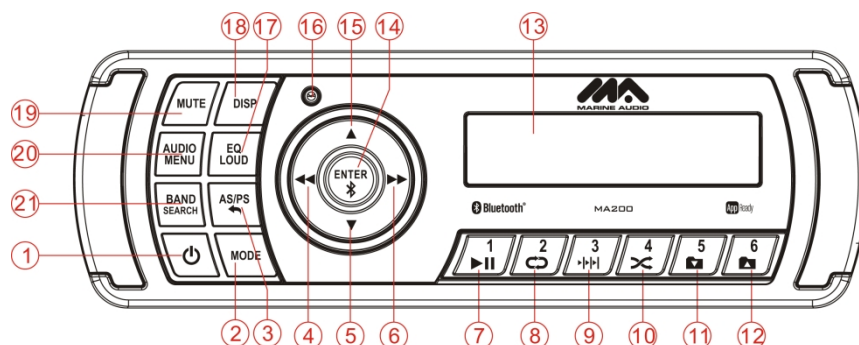
NOTE: Las pantallas LCD pueden tardar más en responder cuando se someten a bajas temperaturas durante un período prolongado de tiempo. Además, la visibilidad de los caracteres en la pantalla LCD puede disminuir ligeramente. La pantalla LCD volverá a la normalidad cuando la temperatura aumente a un rango normal.

Tecla de Salida rápida

En los siguientes modos y condiciones, pulse el botón **AS/PS**  (3) < 3 segundos para rápidamente salir de la función actual sin esperar el tiempo que por defecto espera el sistema:

- Funciones del menú del sistema
- Modo Búsqueda
- Funciones del menú de audio

FUNCIONAMIENTO SINTONIZADOR



Seleccionar una Banda

Pulse el botón **BAND/SEARCH** (21) para cambiar entre tres bandas FM y dos bandas AM (MW).

Sintonización Manual

Pulse el botón ►►◄◄ (6, 4) para buscar estaciones de radio arriba/abajo paso a paso.

Sintonización con Búsqueda Automática

Mantenga pulsado el botón ►►◄◄ (6, 4) para buscar de forma automática la siguiente o la anterior estación de radio de señal más intensa.

Estaciones de radio pre-sintonizadas

Seis botones de pre-sintonizadas almacenan y llaman a las estaciones de radio para cada banda.

Almacenar una estación de radio

Seleccione una banda (si es necesario), luego seleccione una estación de radio. Mantenga pulsado el botón "preset" (7-12) durante dos segundos. El número pre-establecido aparecerá en la pantalla.

Escuchar una estación de radio

Seleccione una banda (si es necesario). Pulse el botón "preset" (7-12) para seleccionar la correspondiente estación de radio almacenada.

Grabado Automático / Búsqueda Pre-establecida (AS/PS◀)

Grabado Automático

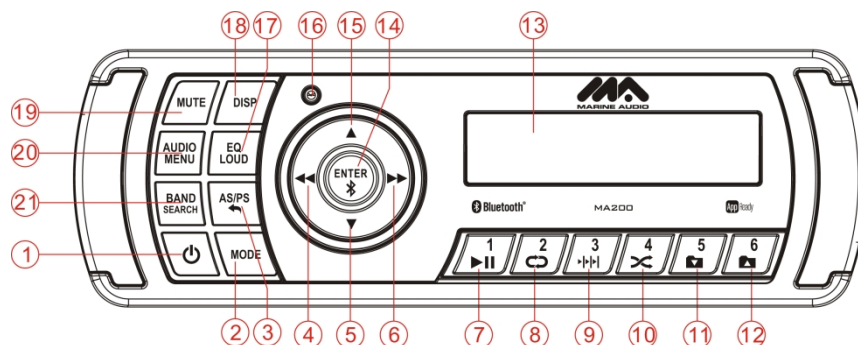
Seleccione una banda (si es necesario). Mantenga pulsado el botón **AS/PS** (3) durante más de 3 segundos para seleccionar automáticamente seis estaciones de radio con señal intensa y guardarlas en la banda actual. Las nuevas estaciones de radio reemplazan las estaciones de radio ya almacenadas en esa banda.

NOTA: Durante el Almacenamiento Automático (AS), el sintonizador estará por defecto en el modo "local" mientras escanea la banda inicialmente. Tras escanear toda la banda una vez, la unidad pasará al modo "distant" para la sintonización posterior del almacenamiento automático.

Búsqueda Pre-establecida

Seleccione una banda (si es necesario). Pulse el botón **AS/PS** ◀ para buscar las emisoras almacenadas en la banda actual. La unidad hará una pausa de diez segundos en cada emisora preestablecida. Pulse **AS/PS** ◀ otra vez para detener la búsqueda cuando se alcance la emisora de radio deseada.

FUNCIONAMIENTO MP3/USB



Especificaciones MP3

- Un directorio que no incluya ningún archivo MP3 se omitirá.
- Número máximo de carpetas: 512 (incluidos los directorios omitidos)
- Número máximo de niveles de carpetas: 12
- Número máximo de archivos MP3: 999
- Número máximo de caracteres por nombre de archivo MP3 y el nombre de carpeta : 32
- Frecuencia de muestreo: 16KHz, 22.05KHz, 24KHz, 32KHz, 44.1KHz, 48KHz.
- Tasa de bits: máximo 384 Kbps.
- Número máximo de caracteres de ID3 Tag:
- ID3 Tag version 1.0: 32
- ID3 Tag version 2.x: 32

NOTA: Se soportan unidades flash USB con capacidad de hasta 64 GB.

Insertión y extracción del dispositivo USB

Insertión de un dispositivo USB

Inserte el dispositivo USB en el conector USB enrutado desde la parte posterior de la radio y en la pantalla se mostrará el mensaje "Loading...". La unidad leerá los archivos del dispositivo USB de forma automática

Extracción de un dispositivo USB

Pulse el botón **MODE** (2) para seleccionar otro modo y entonces retire el dispositivo USB del conector USB.

NOTA: Después de cargar un dispositivo USB, se accede a los archivos y carpetas en el orden en que fueron escritos en el dispositivo. Por lo tanto, el orden de reproducción puede no ser el mismo que el orden en el que se espera que sean reproducidos.

Control de Reproducción

Pause/Reproducción

Pulse el botón 1/▶|| (7) para suspender la reproducción. Pulse el botón 1/▶|| de Nuevo para reanudar la reproducción.

Selección de Pista

Pulse el botón ▶▶◀◀ (6, 4) durante menos de un Segundo para avanzar al siguiente archive, o *manténgalo pulsado* para avanzar o retroceder rápidamente. La reproducción comienza cuando el botón se suelta.

Repetir (RPT)

Pulse el botón 2 (8) para reproducir repetidamente el archive actual. Pulse 2 otra vez para repetir todas las canciones de la carpeta actual. Pulse 2 una tercera vez para reanudar la reproducción normal..

Comenzar la Búsqueda (INT)

Pulse el botón 3 (9) una vez para reproducir los primeros 10 segundos de cada archive de la carpeta actual.

Pulse 3 otra vez para reproducir los primeros 10 segundos de cada fichero del dispositivo actual. Cuando se alcance el archivo deseado, pulse 3 una tercera vez para finalizar la búsqueda y reproducir el archivo seleccionado..

Aleatorio (RDM)

Pulse el botón 4 (10) para reproducir aleatoriamente todos los archivos de la carpeta actual. Pulse 4 otra vez para reproducir aleatoriamente todos los archivos del dispositivo. Pulse 4 una tercera vez para reanudar la reproducción normal.

Navegación por Carpetas

Pulse el botón 5 (11) para ir a la carpeta anterior y comenzar la reproducción de la primera canción de la carpeta. Pulse el botón 6 (12) para avanzar a la siguiente carpeta y comenzar la reproducción de la primera canción de la carpeta..

Pantalla de Información Alternativa

Pulse el botón **DISP** (18) para cambiar la información de la pantalla en el siguiente orden: ALBUM > TÍTULO DE LA CANCIÓN > ARTISTA > ARCHIVO X de Y > ALBUM.

Búsqueda de Directorios MP3/WMA

1. Pulse el botón **BAND/SEARCH** (21) para entrar al modo búsqueda de directorios.
2. Pulse el botón **ENTER/**  (14) para confirmar el modo búsqueda. La pantalla LCD mostrará la lista de carpetas.
3. Navegue por la lista de carpetas pulsando los botones **▲** o **▼** (15, 5).
4. Pulse el botón **ENTER/**  para seleccionar una carpeta. La pantalla LCD mostrará la lista de archivos dentro de esa carpeta.
5. Navegue por la lista de archivos pulsando los botones **▲** o **▼**.
6. Pulse el botón **ENTER/**  para seleccionar un archivo.

FUNCIONAMIENTO BLUETOOTH

El MA200 incluye una función de tecnología Bluetooth que le permite conectar de forma inalámbrica dispositivos Bluetooth a esta unidad principal para la transmisión de reproducción de audio.

Sobre la Tecnología Bluetooth

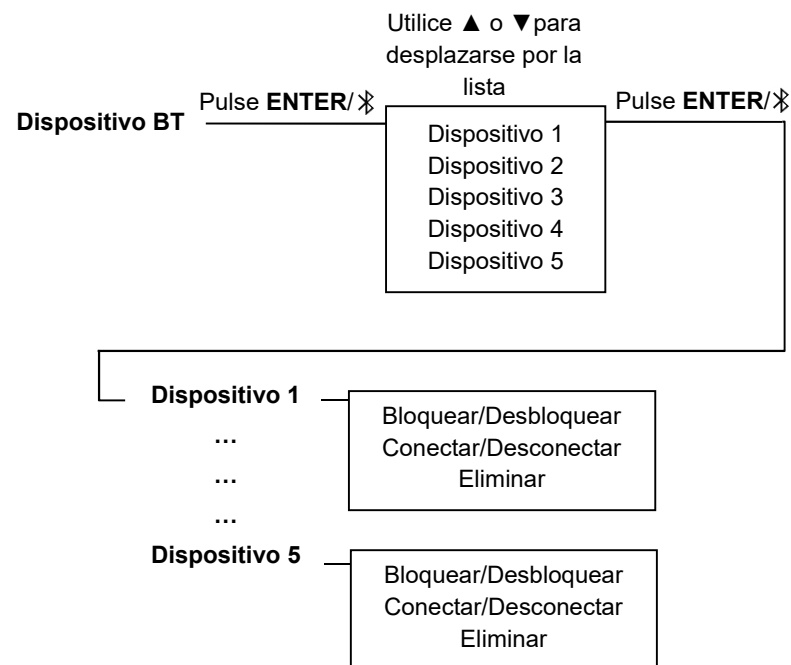
Bluetooth es un protocolo de radio inalámbrico de corto alcance. Opera en el rango de 2,4 GHz, y transmite voz y datos a velocidades de hasta 2,1 Mbit/s en un rango de hasta 10 metros.

Opciones del Menú de Bluetooth

NOTA: Tenga en cuenta que algunas opciones de menú BT solo están disponibles mientras la unidad está en modo Audio BT.

Mantenga pulsado el botón **AUDIO/MENU** (20) para acceder al modo de ajuste de menú. Pulse repetidamente el botón **AUDIO/MENU** para acceder a las siguientes opciones del menú de Bluetooth:

- **BT ENCENDIDO/APAGADO:** Pulse el botón ▲ o ▼ (15, 5) para seleccionar "BT ON" o "BT OFF".
- **BT VINCULAR:** Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar "ON" o "OFF", y luego pulse el botón **ENTER/⌘** (14) para acceder a la selección.
- **BT DISPOSITIVO:** Pulse el botón **ENTER/⌘** para ver los dispositivos de la lista. Pulse los botones ▲ o ▼ para ver una lista de dispositivos móviles previamente vinculados. Pulse el botón **ENTER/⌘** para seleccionar un dispositivo. Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar Bloquear/Desbloquear, Desconectar o Eliminar este dispositivo. No se puede eliminar un dispositivo está conectado de forma activa.
 - **BLOQUEAR/DESBLOQUEAR:** El MA200 puede almacenar hasta 5 dispositivos para la conexión BT. Los dispositivos se almacenan en orden FIFO (Primero en entrar, primero en salir). Para evitar que un dispositivo salga de la lista cuando se utilizan más de 5 dispositivos, usted puede bloquear ese dispositivo. Para Bloquear/Desbloquear un dispositivo, pulse el botón **ENTER/⌘** para visualizar/cambiar el icono de Bloqueado (🔒) o Desbloqueado (🔓).
 - **DESCONECTAR:** Para desconectar un dispositivo vinculado, pulse el botón **ENTER/⌘** para eliminar temporalmente el enlace BT. El enlace puede ser restablecido a través del menú de su teléfono seleccionando la conexión a MA200.
 - **ELIMINAR:** Para eliminar un dispositivo de la lista, pulse el botón **ENTER/⌘**.



Conectar un Dispositivo Bluetooth

Antes de empezar, consulte el manual del propietario del dispositivo Bluetooth que desea conectar con la unidad MA200. Si está teniendo dificultades con el modo de conexión BT, asegúrese de que el Bluetooth (BT) de la unidad MA200 está encendido (ON) en el menú del sistema. El ajuste predeterminado del BT es ON.

Conexión Bluetooth Rápida (Sólo revisiones más recientes, Rev. E o posterior):

1. En su dispositivo Bluetooth personal, acceda a la lista de ajustes Bluetooth. Asegúrese de que su dispositivo tiene el Bluetooth activado y de que está buscando nuevos dispositivos.
2. Presione el botón **MODE** (2) repetidamente hasta que el MA200 entre en modo Bluetooth.
3. Presione y mantenga presionado el botón **ENTER/⌘** durante tres segundos para que la MA200 esté disponible en su dispositivo Bluetooth.

4. En su dispositivo Bluetooth, seleccione **MA200** cuando aparezca en la lista de conexión con su dispositivo.

Introduzca la contraseña de conexión (0000), en caso necesario.

NOTA: Alternativamente, puede realizar la conexión desde el Menú de Sistema mientras esté en Modo Bluetooth.

Conexión Bluetooth desde el Menú de Sistema (Todas las revisiones):

1. En su dispositivo Bluetooth personal, acceda a la lista de ajustes Bluetooth. Asegúrese de que su dispositivo tiene el Bluetooth activado y de que está buscando nuevos dispositivos.
2. Presione el botón **MODE** (2) repetidamente hasta que el MA200 entre en modo Bluetooth.
3. *Presione y mantenga presionado* el botón **AUDIO/MENU** (20) para acceder al menú del sistema.
4. Presione repetidamente **AUDIO/MENU** hasta que aparezca BT PAIR en la pantalla de la unidad, y después presione el botón ▲ o ▼ (15, 5) para seleccionar ON y presionar a continuación el botón **ENTER/⌂** (14).
5. En su dispositivo Bluetooth, seleccione **MA200** cuando aparezca en la lista de conexión con su dispositivo.
Introduzca la contraseña de conexión (0000), en caso necesario.

Después de conectar el dispositivo con éxito, podrá escuchar los archivos de audio almacenados en el dispositivo Bluetooth activado a través de la MA200.

Recibir una Llamada mientras Escucha Música

Al contestar una llamada de un teléfono conectado, se pausará BT AUDIO. Cuando cuelgue la llamada, BT AUDIO continuará en algunos teléfonos. Puede ser necesario pulsar el botón de reproducción para reanudar BT AUDIO.

Audio BT (A2DP)

Una vez conectado, un dispositivo activado Bluetooth es capaz de transmitir audio al MA200. Para acceder al modo Bluetooth y reproducir canciones almacenadas en su teléfono, pulse el botón **MODE** (2). En el modo BT , el icono BT AUDIO () se ilumina en la pantalla LCD.

Seleccionar Pistas

Durante la reproducción, pulse los botones ◀◀ / ▶▶ (4, 6) para reproducir la

pista previa o posterior.

Pausar la Reproducción

Durante la reproducción pulse el botón 1/▶|| (7) para detener el reproductor BT AUDIO. En la pantalla LCD aparecerá "BT AUDIO ||". Pulse 1/▶|| de nuevo para reanudar la reproducción.

Si cambia a otro modo, el audio del teléfono móvil se detendrá. Pulse el botón **MODE** (2) para volver al modo BT y reanudar la reproducción de audio del teléfono móvil.

NOTA: Si un dispositivo Bluetooth se desconecta porque se queda sin batería o si se desconecta de forma inadvertida, la unidad buscará automáticamente el dispositivo Bluetooth vinculado cuando la batería se restaure.

FUNCIONAMIENTO APP

MARINE AUDIO® Specialty Controller es el último control remoto inalámbrico para su Sistema Estéreo MARINE AUDIO. Olvídense de los viejos mandos a distancia y disfrute de la comodidad de tener las principales funciones de su MARINE AUDIO directamente en su teléfono o tableta transformando su dispositivo móvil en un funcional mando a distancia.

Características

Esta app controla las funciones principales de su sistema de música incluyendo:

- Encendido/Apagado
- Volumen y silencio
- Sintonizador de radio AM/FM: acceso a emisoras, recuperación, almacenamiento de pre-sintonizadas, cambio de canción
- Audio streaming Bluetooth®
- Visibilidad de la estructura de archivos, selección de las pistas, seguimiento audible exploración hacia arriba y abajo a través de USB
- Control de entrada de audio auxiliar –auxiliar analógico 1
- Menú de control de audio - graves, agudos, balance, atenuador, ecualizador y volumen
- Retroalimentación de la pantalla visual que permite ver el artista, título y álbum en la pantalla del móvil

Conexión y uso de la app Marine Audio app

Tras descargar e instalar **Marine Audio app** en su dispositivo, vincula su dispositivo al MA200 tal y como se ha indicado en el apartado Vincular un dispositivo Bluetooth.

Cuando se instala Marine Audio en el Sistema operativo Android, cierre la app antes del emparejamiento Bluetooth, de lo contrario puede haber errores en la conexión Bluetooth.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Mantenga el producto seco. Si se moja, séquelo inmediatamente. Los líquidos pueden contener minerales que corroen los circuitos electrónicos.
- Mantenga el producto lejos del polvo y la suciedad, lo que puede provocar un desgaste prematuro de las piezas.
- Maneje el producto con cuidado. Dejarlo caer puede dañar las tarjetas de circuitos y las cubiertas, y puede hacer que el producto funcione de manera incorrecta.
- Maneje el producto con cuidado. Dejarlo caer puede dañar las tarjetas de circuitos y las cubiertas, y puede hacer que el producto funcione de manera incorrecta.
- Use y almacene el producto en condiciones normales de temperatura. Las altas temperaturas pueden acortar la vida útil de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o derretir las partes plásticas.

Encendido

La fuente más común de ruido en la recepción es el sistema de encendido. Este es un resultado de que la radio está colocada cerca del sistema de encendido (el motor). Este tipo de ruido se puede detectar fácilmente, ya que puede variar en intensidad con la velocidad del motor.

Por lo general, el ruido de encendido se puede suprimir considerablemente mediante el uso de un cable de encendido de alta tensión de radio del tipo de supresión y la resistencia de supresor en el sistema de encendido. (La mayoría de los vehículos utilizan este cable y la resistencia, pero puede ser necesario comprobar su correcto funcionamiento.) Otro método de supresión es el uso de supresores de ruido adicionales. Estos pueden ser obtenidos en la mayoría de tiendas de radio o de suministro electrónico CB/A.

Interferencia

La recepción de radio en un entorno en movimiento es muy diferente de la recepción en un ambiente estacionario (casa). Es muy importante entender la diferencia.

La recepción de AM se deteriorará al pasar bajo un puente o al pasar bajo las líneas de alta tensión. Aunque AM está sujeto al ruido ambiental, que tiene la capacidad de ser recibida a gran distancia. Esto es debido a que las señales de radiodifusión siguen la curvatura de la tierra y se reflejan de regreso a la atmósfera superior.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Symptom	Cause	Solution
No hay energía	Interruptor accesorio del vehículo no está encendido	Si la fuente de alimentación está correctamente conectada a la terminal de accesorios del vehículo, desconecte la llave de encendido a "ACC".
	El fusible está quemado	Reemplace el fusible.
No hay sonido	Volumen demasiado bajo	Ajuste el volumen a un nivel audible.
	Cables no conectados correctamente	Verifique las conexiones de cableado.
Las teclas de funcionamiento no funcionan	El cableado no está instalado correctamente	Verifique la instalación y conexión de los cables.
	El microcontrolador instalado no funciona correctamente	Pulse el botón RESET localizado en la parte trasera del sintonizador.

ESPECIFICACIONES

Radio FM

Cobertura de Frecuencia (EE.UU.) 87.5 a 107.9 MHz
Cobertura de Frecuencia (Europa) 87.5 a 108 MHz
Sensibilidad (S/N = 30dB) 4uV
Rechazo de Imagen. >45 dB
Separación Estéreo. >25 dB

AM/MW

Cobertura de Frecuencia (EE.UU.) 530-1710 kHz
Cobertura de Frecuencia (Latinoamérica) 520-1620 kHz
Cobertura de Frecuencia (Europa) 522-1620 kHz
Sensibilidad (S/N = 20dB) 30dB

General

Banda(s) de frecuencia (para Bluetooth). 2.4~2.4835 GHz
Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida (para Bluetooth). 4 dBm
Voltaje de Funcionamiento DC 12 Volts
Sistema de Puesta a Tierra Tierra Negativa
Impedancia del Altavoz 4-8 ohms por canal
Controles de Tono:
 Grave (a 100 Hz) ± 14 dB
 Agudo (a 10 kHz) ± 13 dB
Potencia de Salida 40W x 4
Consumo de Corriente 15 Amperios (max.)
Dimensiones 182(A) x 52.2(P) x 173(H)
Dimensiones Panel Frontal 188(A) x 58(P) x 21(H)

AVERTISSEMENTS ET COMPATIBILITÉ

Instructions importantes de sécurité

1. Lisez ces instructions.
2. Gardez ces instructions.
3. Tenez compte de tous les investissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau.
6. Nettoyez uniquement avec un tissu humide.
7. Ne bloquez aucune ouverture d'aération. Installez en accord avec les instructions du fabricant.
8. Ne pas installer près d'une quelconque source de chaleur, tels que les radiateurs, les bouches à chaleur, les poêles, ou tout autre appareil (comme les amplificateurs) qui produit de la chaleur.
9. Ne déjouez pas le dispositif de sécurité de la prise polarisée et la prise de terre. Une prise polarisée possède deux broches dont une est plus large que l'autre. Une prise de terre possède deux broches et un troisième volet de terre. La broche large du troisième volet est fournie pour votre sécurité. Quand la fiche fournie ne tient pas dans la prise, faites appel à un électricien pour remplacer la prise obsolète.
10. Évitez de marcher ou de plier le câble d'alimentation notamment à ses extrémités.
11. N'utilisez que les fixations/accessoires spécifiés par le fabricant.
12. Utilisez uniquement avec un chariot, support, trépied, support ou table spécifiés par le fabricant, ou vendu avec l'appareil. Quand un chariot est utilisé, faites attention en déplaçant l'ensemble chariot/appareil pour éviter des dommages causés par un renversement.

Mise en garde pour le chariot



13. Débranchez l'appareil pendant les orages ou lorsque non utilisé pendant de longues périodes.
14. Confiez toute réparation à un personnel qualifié. L'entretien est requis quand l'appareil a été endommagé d'une quelconque façon, dans des cas comme de câble d'alimentation ou une prise abîmée, de liquide déversé ou d'objets tombés dans l'appareil, d'exposition à la pluie ou à l'humidité, de fonctionnement anormal, ou de chute.

ATTENTION ! Pour réduire le risque de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

ATTENTION ! L'appareil ne devra pas être exposé aux gouttes d'eau ou aux éclaboussures et aucun objet rempli de liquides, tels que les vases, ne devront pas être placés sur l'appareil.

REMARQUE : Garder le niveau de volume assez bas pour rester attentif à son environnement.

REMARQUE : UTILISER UNE SOURCE DE COURANT ADEQUATE! Ce produit est conçu pour fonctionner avec un système de batterie 12 V à masse négative.

Remarques FCC

ATTENTION ! Les changements ou les modifications apportés à cet appareil qui ne sont pas expressément approuvés par les parties responsables de la compatibilité pourront annuler l'autorité de l'utilisateur à manipuler l'équipement.

REMARQUE : Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites de Classe B des appareils numériques, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre des rayonnements et, si non installé et utilisé en accord avec les instructions, peut causer des interférences nuisibles aux radiocommunications.

Cependant, il n'y a aucune garantie que l'interférence ne se produira pas dans une installation particulière. Si l'équipement cause des interférences nuisibles à la radio ou la réception de la télévision, ce qui peut être déterminée en allumant l'équipement et en l'éteignant, l'utilisateur est encouragé à corriger l'interférence via l'une ou plus des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement dans la prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

INTRODUCTION

Caractéristiques du système

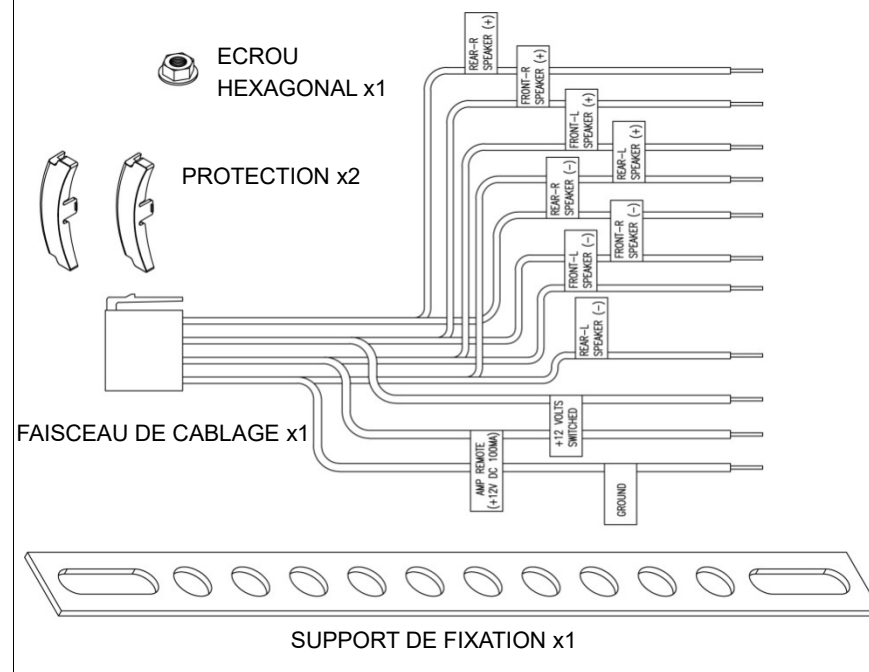
Les caractéristiques du système audio Marin Marine Audio MA200 incluent :

- Un écran LCD avec éclairage LED blanc
- Étanchéité selon la norme IPX5 (après installation)
- Alarme pour batterie faible
- Tuner AM/FM US/EURO avec 30 préréglages (12 AM, 18 FM)
- Bluetooth (prise en charge A2DP et AVRCP)
- Lecture USB de fichiers MP3/WMA avec
- Muet
- Préréglage d'égaliseur – 5 réglages (UTILISATEUR>PLAT>POP>CLASSIQUE>ROCK)
- Contrôle des basses, aigus, balance et atténuation
- Puissance de sortie 40W x 4
- Télécommande sans fil prête (MWR150 et MWR75 vendus séparément)
- 2 sorties pré amplifiées
- Entrée audio auxiliaire (RCA arrière)
- APP prête

Liste du contenu

- Radio Marine Audio MA200
- Faisceau de câblage
- Kit de montage
- Manuel d'utilisateur

ACCESSOIRES CONTENUS DANS LE KIT DE MONTAGE



INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Lorsque vous naviguez

Gardez le niveau du volume assez bas pour rester attentif à votre environnement.

Protégez de l'eau

Ne plongez pas le produit dans l'eau, dans la mesure où cela peut causer des chocs électriques, incendies ou autres dommages.

Protégez des éléments

Utilisez la protection incluse pour protéger le produit du soleil, de la poussière et de l'eau quand il n'est pas utilisé.

Protégez des hautes températures

N'installez pas le produit à proximité d'un compartiment du moteur.

Utilisez une source de courant adéquate

Ce produit est conçu pour fonctionner avec un système de batterie 12 V à masse négative.

ATTENTION :

NE PAS OUVRIR ET ESSAYER DE REPARER SOI-MEME. CONFIER LA REPARATION A UN TECHNICIEN QUALIFIE.

ATTENTION :

POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE ET D'INTERFÉRENCE, N'UTILISER QUE LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS.

INSTALLATION

Avant de commencer

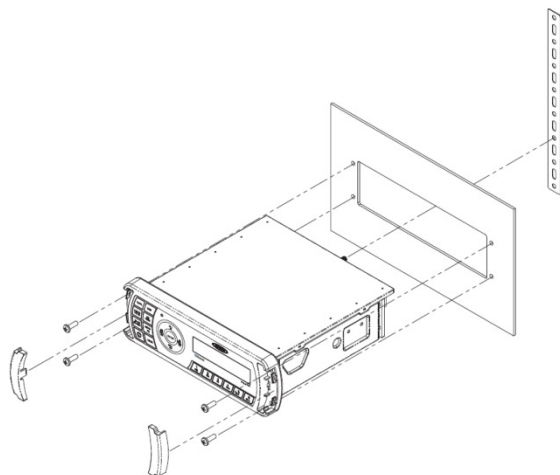
Il est toujours indispensable de débrancher la borne négative de votre batterie avant de commencer l'installation.

Remarques importantes

- Avant l'installation finale, testez les connexions de câblage pour s'assurer que l'appareil est correctement connecté et que le système fonctionne.
- Utilisez uniquement les composants inclus avec l'appareil pour assurer une bonne installation. L'utilisation de pièces non autorisées peut provoquer des dysfonctionnements.
- Consultez votre revendeur le plus proche si l'installation nécessite des travaux lourds en fonction de votre bateau.
- Installez l'appareil où il n'interfère pas avec la conduite et ne peut pas blesser les passagers lors d'un arrêt brusque ou d'urgence.
- Évitez d'installer l'appareil où il serait soumis à des températures élevées dues à des rayons du soleil et de l'air chaud, à des poussières excessives, à de la saleté ou à des vibrations.

Montage de face

1. Vérifiez la taille d'ouverture du tableau de bord en faisant glisser la radio dedans. Si l'ouverture n'est pas assez large, agrandissez soigneusement l'ouverture jusqu'à ce que la radio glisse dans l'ouverture. Vérifiez qu'il y a suffisamment d'espace derrière le tableau de bord pour le châssis de la radio.



ATTENTION : L'arrière de la radio doit être maintenue avec une sangle pour éviter des dommages sur la radio et les structures de support.

2. Placez la radio en face de l'ouverture du tableau de bord pour que le câblage puisse passer par l'ouverture.
3. Suivez attentivement le schéma de câblage et assurez-vous que toutes les connexions sont sécurisées pour assurer une utilisation convenable.
4. Une fois le câblage effectué, allumez l'appareil pour vous assurer de son fonctionnement (le bateau doit être allumé). Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, vérifiez tout le câblage jusqu'à ce que le problème soit corrigé. Une fois qu'il fonctionne, éteignez et procédez au montage final du châssis.
5. Faites glisser délicatement la radio dans l'ouverture, en vous assurant que ce soit bien à l'endroit.
6. Sécurisez la radio sur le tableau de bord en utilisant les vis M5 x 25mm fournies.
7. Remplacez les protections sur chaque côté de la radio.
8. Attachez un bout du support de fixation (fourni) à la proéminence de la vis à l'arrière du châssis en utilisant l'écrou hexagonal et la rondelle élastique fournis. Fixez l'autre bout du support à la partie sécurisée du tableau de bord que ce soit en dessus ou en dessous de la radio, en utilisant la vis et la rondelle plate fournies. Courbez le support, autant que nécessaire, pour le positionner.
9. Testez l'utilisation de la radio en vous référant aux instructions d'utilisation de l'appareil.

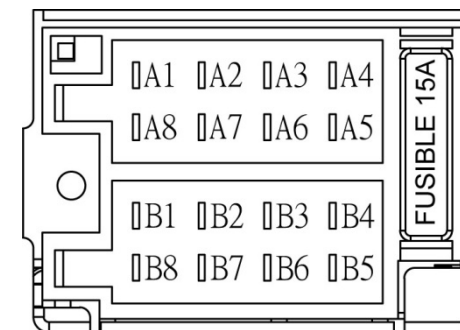
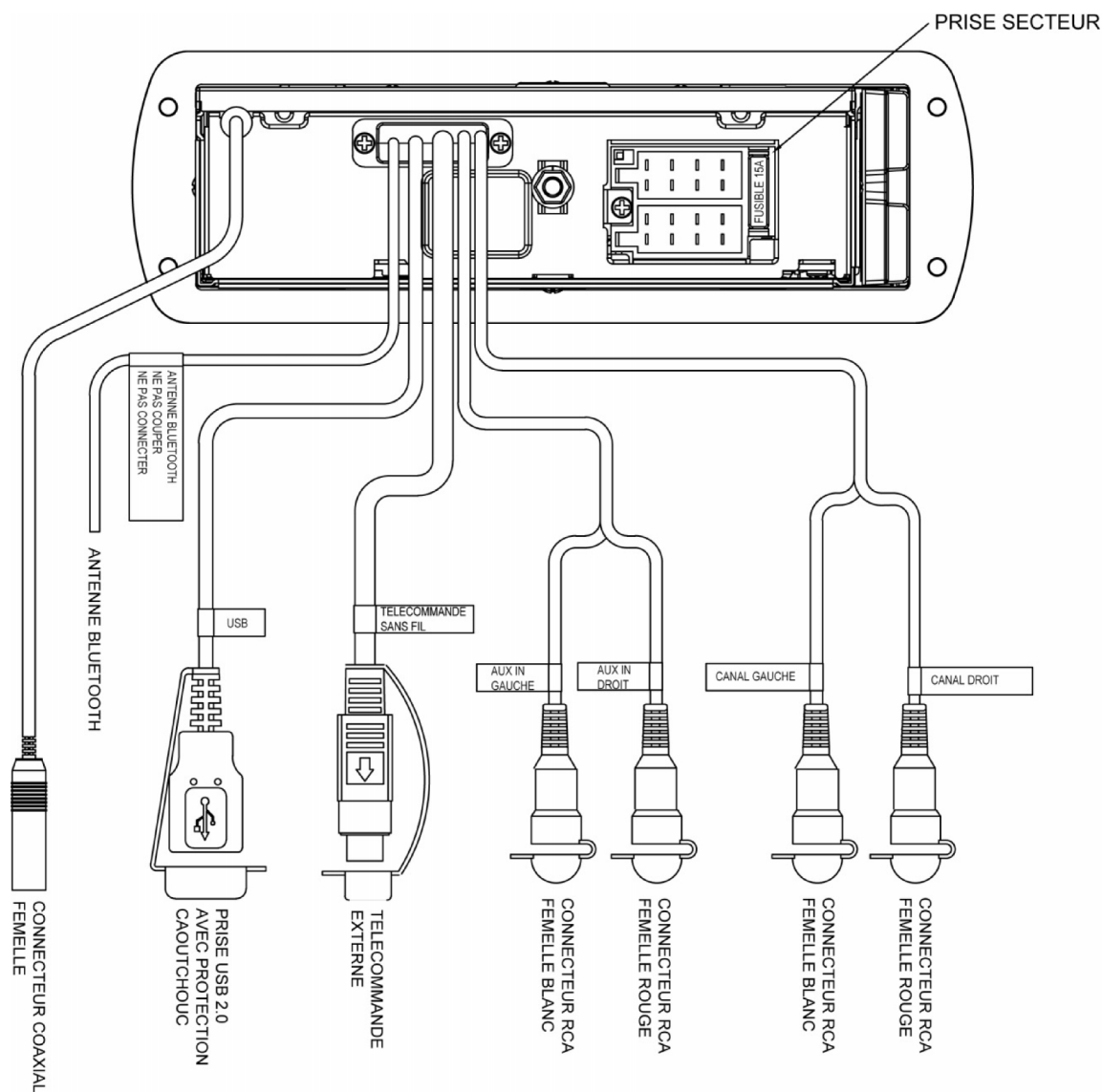
Retirer l'appareil

Pour retirer la radio après l'installation, enlevez les protections, dévissez les vis d'installation et retirez la radio.

Rebrancher la batterie

Lorsque le câblage est terminé, reconnectez la borne négative de la batterie.

CABLAGE

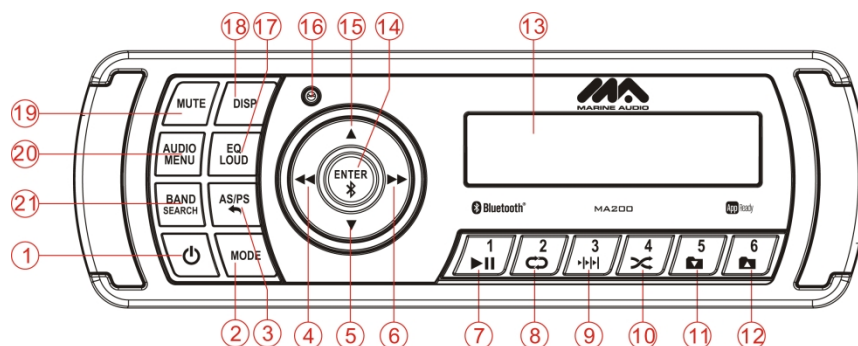


2:1

PRISE SECTEUR
MONTRÉ DEPUIS LE POINT DE VUE DE LA BROCHE

BROCHE	DESCRIPTION	COULEUR DU CÂBLE
A1	HAUT-PARLEURS ARRIERE DROIT (+)	VIOLET
A2	HAUT-PARLEURS AVANT DROIT (+)	GRIS
A3	HAUT-PARLEURS AVANT GAUCHE (+)	BLANC
A4	HAUT-PARLEURS ARRIERE GAUCHE (+)	VERT
A5	HAUT-PARLEURS ARRIERE GAUCHE (-)	VERT/NOIR
A6	HAUT-PARLEURS AVANT GAUCHE (-)	BLANC/NOIR
A7	HAUT-PARLEURS AVANT DROIT (-)	GRIS/NOIR
A8	HAUT-PARLEURS ARRIERE DROIT (+)	VIOLET/NOIR
B1	AUCUNE CONNEXION	VIDE
B2	AUCUNE CONNEXION	VIDE
B3	AMP ISOLE (+12VDC 100mA)	BLEU
B4	AUCUNE CONNEXION	VIDE
B5	PRISE DE TERRE	NOIR
B6	AUCUNE CONNEXION	VIDE
B7	+12VDC COMMUTE	ROUGE
B8	AUCUNE CONNEXION	VIDE

FONCTIONNEMENT DE BASE



Mise en marche On/Off

Appuyez sur n'importe quel bouton sur le panneau frontal pour allumer l'appareil. Appuyez sur le bouton (1) pour éteindre l'appareil.

Contrôle du volume

Pour augmenter le volume, appuyez sur le bouton ▲ (15). Pour baisser le volume, appuyez sur le bouton ▼ (5).

Muet

Appuyez sur le bouton **MUTE** (19) sur le panneau de contrôle pour couper la sortie audio. Appuyez de nouveau sur **MUTE** pour rétablir le son.

Mode

Appuyez sur le bouton **MODE** (2) sur le panneau de contrôle pour sélectionner un mode de fonctionnement différent, comme indiqué sur le panneau d'affichage. Les modes disponibles sont les suivants :Tuner, USB, AUX In (entrée auxiliaire optionnelle) et audio BT.

Réinitialisation

Le bouton de réinitialisation doit être activé lorsque :

- Le câblage pour l'installation initiale est terminé
- Les boutons de fonction ne fonctionnent pas
- Un symbole d'erreur s'affiche à l'écran

Utilisez un stylo à bille ou un objet métallique fin pour appuyer sur le bouton **RESET** (16). Cela peut être nécessaire si l'appareil affiche un code d'erreur.

Vous pouvez retrouver les réglages par défaut d'usine en utilisant la fonction

RESET située dans le menu système. Lorsque "RESET" clignote, appuyez sur le bouton **ENTER/** (14) pour l'activer.

Menu Audio

Appuyez sur le bouton **AUDIO/MENU** (20) sur le panneau de contrôle pour accéder au menu audio. Vous pouvez naviguer dans les éléments du menu audio en appuyant plusieurs fois sur le bouton **AUDIO/MENU**. Une fois le menu désiré apparu à l'écran, réglez cette option en appuyant sur les boutons ▲ ou ▼ (15, 5) dans les 5 secondes. L'appareil quitte automatiquement le menu audio après 5 secondes d'inactivité. Les éléments du menu suivants peuvent être réglés.

Niveau des basses

Utilisez les boutons ▲ ou ▼ pour régler le niveau des basses de "-6" à "+6".

Niveau des aigus

Utilisez les boutons ▲ ou ▼ pour régler le niveau des aigus de "-6" à "+6".

Balance

Utilisez les boutons ▲ ou ▼ pour régler la balance entre les enceintes gauche et droite de "L12" (tout à gauche) à "R12" (tout à droite).

Atténuation

Utilisez les boutons ▲ ou ▼ pour régler l'atténuation entre les enceintes arrière et avant de "R12" (tout en arrière) vers "F12" (tout en avant).

Menu système

1. Appuyez et maintenez le bouton **AUDIO/MENU** (20) pendant plus de 3 secondes pour accéder au menu système. "MENU" apparaît à l'écran, suivi par le premier élément du menu, "CONTRAST".
2. Appuyez sur le bouton ►► ou ◀◀ (6, 4) ou appuyez sur le bouton **AUDIO/MENU** plusieurs fois pour naviguer dans le menu système et sélectionner l'élément souhaité.
3. Appuyez sur les boutons ▲ ou ▼ pour régler l'élément de menu sélectionné.
4. Appuyez sur le bouton **AS/PS** (3) pour revenir à l'opération précédente.

Les éléments suivants peuvent être ajustés:

- CONTRAST (00 – 10) : Réglage du contraste LCD.
- LOW BATT (ON/OFF) : Activation de l'alarme batterie faible.
- DISTANT/LOC : le mode "Local" favorise l'accès aux stations locales dont les signaux sont plus forts, et ainsi améliorant la réception. Choisissez le mode "Distant" pour terminer le mode de réception local et reprendre le mode normal.
- AREA (USA/Latin/Europe) : Réglage des espacements de fréquence pour les diverses régions.

- VOL PGM (00 – 46) : Activation automatique d'un niveau de volume.
- BEEP TONE (ON/OFF) : Activation du bip sonore (entendu quand les boutons/fonctions sont choisis). *REMARQUE : le bip sonore n'affecte pas l'alarme BATTERIE FAIBLE.*
- LCD BRIT (00 – 10) : Réglez de la luminosité LCD.
- BT ON/OFF : Choix entre "BT ON" et "BT OFF".
- BT PAIR (ON/OFF) : Choix sur "YES" pour coupler automatiquement un appareil précédemment connecté.
- BT DEVICE (Verrouiller/Déverrouiller, Déconnecter/Connecter, Supprimer): Affichage, verrouillage et suppression depuis une liste des 'appareils téléphoniques mobiles précédemment couplés.
- RESET: Réinitialisation de la mémoire EEPROM aux valeurs d'usine par défaut. "RESET" apparaît sur l'écran LCD. Pour confirmer, appuyez sur le bouton **ENTER/** (14)

NOTE: Les menus de pairing BT et appareil BT sont seulement valables lorsque dans le mode BT.

Fonctionnement BATTERIE FAIBLE

Si LOW BATT est réglé sur "ON", une alarme sonnera (8 bips toutes les 30 secondes) quand la tension descend vers 10.8V (+/- 0.3V). Un avertissement visuel (LOBA) apparaît en clignotant (8 clignotements toutes les 30 secondes) dans le coin inférieur gauche de l'écran LCD.

REMARQUE : "OFF" est le réglage par défaut pour BATTERIE FAIBLE. Si l'audio est en mode muet, ou si le volume est réglé à 0, le bip sonore n'est pas audible.

Égaliseur

Appuyez sur le bouton **EQ/LOUD** (17) pour choisir parmi les 5 préréglages d'égaliseur suivants : UTILISATEUR > PLAT > POP > CLASSIQUE > ROCK.

Niveau sonore

Appuyez et maintenez le bouton **EQ/LOUD** (17) pour activer/désactiver la fonction niveau sonore. Lors de l'écoute de la musique à faibles volumes, cette fonctionnalité permet d'amplifier les basses et les aigus pour ajuster le rendu de l'écoute

Entrée auxiliaire

Pour accéder à un appareil auxiliaire:

1. Connectez le lecteur audio à AUX IN à l'arrière de la radio.
2. Appuyez sur le bouton **MODE** (2) jusqu'à ce que l'option AUX s'affiche.
3. Appuyez sur **MODE** une nouvelle fois pour annuler le mode Aux In et passer au mode suivant.

Affichage à cristaux liquides (LCD)

La fréquence actuelle et les fonctions activées s'affichent sur le panneau LCD (13).

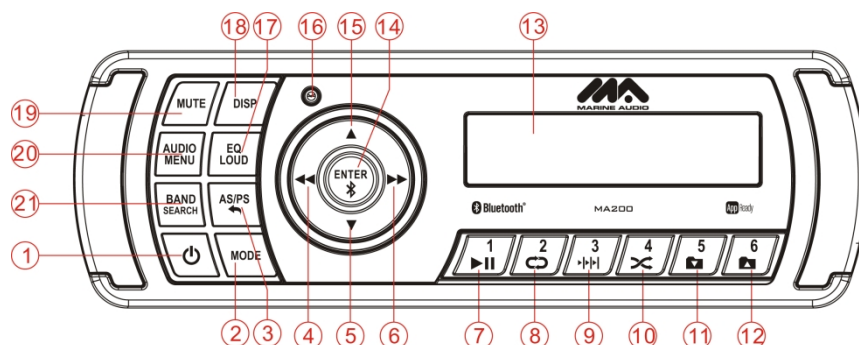
REMARQUE: les écrans LCD peuvent prendre plus de temps pour répondre lorsqu'ils sont soumis à des températures froides pendant une période de temps prolongée. En outre, la visibilité des caractères sur l'écran LCD peut légèrement diminuer. L'affichage LCD redevient normal avec l'augmentation de la température.

Touche de raccourci de sortie rapide ↩

Dans les modes et conditions suivants, appuyez sur le bouton **AS/PS** ↩ (3) pendant trois secondes pour sortir rapidement de l'opération en cours sans attendre l'arrêt automatique par défaut du système:

- Menu système
- Mode recherche
- Menu audio

FONCTIONNEMENT DU TUNER



Sélection d'une bande de fréquence

Appuyez sur le bouton **BAND/SEARCH** (21) pour changer entre trois bandes FM et deux bandes AM (MW).

Recherche manuelle

Appuyez sur les boutons ►► ou ◀◀ (6, 4) pour chercher les stations haut/bas pas à pas.

Recherche automatique

Appuyez et maintenez les boutons ►► ou ◀◀ (6, 4) pour rechercher automatiquement la station radio suivante ou précédente.

Présélection des stations

Six boutons de présélection et de rappel pour mémoriser une station.

Mémorisation d'une station

Sélectionnez une bande de fréquence (si nécessaire), puis sélectionnez une station. Appuyez et maintenez un bouton de présélection (7-12) pendant deux secondes. Le numéro de présélection apparaît sur l'écran LCD.

Rappel d'une station

Sélectionnez une bande de fréquence (si nécessaire). Appuyez sur un bouton de présélection (7-12) pour sélectionner la station mémorisée correspondante.

Mémorisation automatique / Balayage des stations mémorisées (AS/PS ◀)

Mémorisation automatique des stations

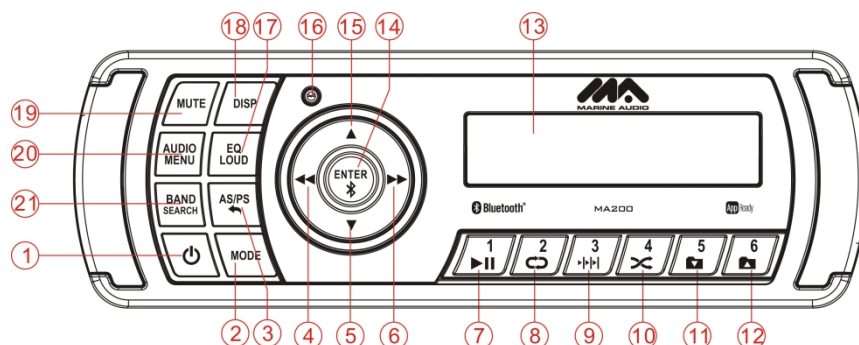
Sélectionnez une bande de fréquence (si nécessaire). Appuyez et maintenez le bouton **AS/PS** ◀ (3) pendant plus de trois secondes pour sélectionner automatiquement six stations puissantes et les mémoriser. Les nouvelles stations remplacent toutes les stations déjà mémorisées.

REMARQUE : Durant la mémorisation automatique (AS), le tuner sera par défaut sur le mode "Local" lors du balayage initial. Après un balayage complet de la bande de fréquence, l'appareil passe en mode "Distant" pour une prochaine mémorisation automatique.

Balayage des stations mémorisées

Sélectionnez une bande de fréquence (si nécessaire). Appuyez sur **AS/PS** ◀ (3) pour balayer les stations mémorisées dans la bande actuelle. L'appareil s'arrête pendant dix secondes à chaque station mémorisée. Appuyez de nouveau sur **AS/PS** ◀ pour arrêter le balayage lorsque la station désirée est atteinte.

FONCTIONNEMENT MP3/USB



Caractéristiques MP3

- Un dossier qui ne contient pas de fichiers MP3 est sauté.
- Nombre maximum de dossiers: 512 (incluant les dossiers sautés)
- Nombre maximum de niveaux de dossier: 12
- Nombre maximum de fichiers MP3: 999
- Nombre maximum de caractères pour le nom d'un fichier MP3 et d'un dossier: 32
- Fréquence d'échantillonnage: 16KHz, 22.05KHz, 24KHz, 32KHz, 44.1KHz, 48KHz.
- Débits binaires: maximum 384 Kbps.
- Nombre maximum de caractères des tags ID3:
- Tag ID3 version 1.0: 32
- Tag ID3 version 2.x: 32

REMARQUE : Seuls les périphériques USB avec une capacité max de 64 GB sont supportés.

Insertion et suppression d'un périphérique USB

Insertion d'un périphérique USB

Insérez le périphérique USB dans le connecteur USB acheminé depuis l'arrière de la radio, le message "Loading..." s'affiche alors. L'appareil lit automatiquement les fichiers du périphérique USB.

Suppression d'un périphérique USB

Appuyez sur le bouton **MODE** (2) pour choisir un autre mode et ôtez ensuite le périphérique USB du connecteur USB.

REMARQUE : Après avoir branché un périphériques USB, les fichiers et dossiers sont lus dans l'ordre dans lequel ils ont été sauvegardés dans le périphérique. L'ordre de lecture peut donc être différent de celui auquel on s'attend.

Commandes de lecture

Pause/Lecture

Appuyez sur le bouton 1/▶|| (7) pour suspendre la lecture. Appuyez de nouveau sur le bouton 1/▶|| pour reprendre la lecture.

Sélection de pistes

Appuyez sur les boutons ▶▶ ou ◀◀ (6, 4) pendant moins d'une seconde pour passer au fichier précédent ou suivant, ou *appuyez et maintenez* pour une avance/retour rapide. La lecture commence quand le bouton est relâché.

Lecture en boucle (RPT)

Appuyez le bouton 2 (8) pour lire le fichier actuel en boucle. Appuyez de nouveau pour lire en boucle toutes les chansons dans le dossier actuel. Appuyez sur 2 une troisième fois pour reprendre la lecture normale.

Prévisualisation du fichier (INT)

Appuyez sur le bouton 3 (9) pour lire les dix premières secondes de chaque fichier dans le dossier actuel.

Appuyez de nouveau sur 3 pour lire les premières dix secondes de chaque fichier de l'appareil. Quand le fichier désiré est atteint, appuyez sur 3 une troisième fois pour arrêter la prévisualisation et lire le fichier sélectionné.

Lecture aléatoire (RDM)

Appuyez sur le bouton 4 (10) pour lire tous les fichiers du dossier actuel dans un ordre aléatoire. Appuyez de nouveau sur 4 pour lire tous les fichiers de l'appareil dans un ordre aléatoire. Appuyez sur 4 une troisième fois pour reprendre la lecture normale.

Navigation par dossiers

Appuyez sur le bouton 5 (11) pour aller au dossier précédent et commencer la lecture de la première chanson du dossier. Appuyez sur le bouton 6 (12) pour aller au dossier suivant et commencer la lecture de la première chanson du dossier.

Affichage des informations alternatives

Appuyez sur le bouton **DISP** (18) pour changer les informations affichées dans l'ordre suivant : ALBUM>TITRE>ARTISTE>FICHER X de Y > ALBUM.

Recherche de dossiers MP3/WMA

1. Appuyez sur le bouton **BAND/SEARCH** (21) pour entrer dans le mode de recherche de dossiers.
2. Appuyez sur le bouton **ENTER/**  (14) pour confirmer le mode de recherche. L'écran LCD affiche la liste des dossiers.
3. Naviguez dans la liste des dossiers en appuyant sur les boutons **▲** ou **▼** (15, 5).
4. Appuyez sur le bouton **ENTER/**  pour choisir un dossier. L'écran LCD affiche la liste des fichiers à l'intérieur de ce dossier.
5. Naviguez dans la liste de fichiers en utilisant les boutons **▲** ou **▼**.
6. Appuyez sur le bouton **ENTER/**  pour choisir un fichier.

FONCTIONNEMENT DU BLUETOOTH

Le MA200 intègre la technologie Bluetooth qui vous permet de connecter l'appareil aux appareils Bluetooth pour le streaming lecture audio.

À propos de la technologie Bluetooth

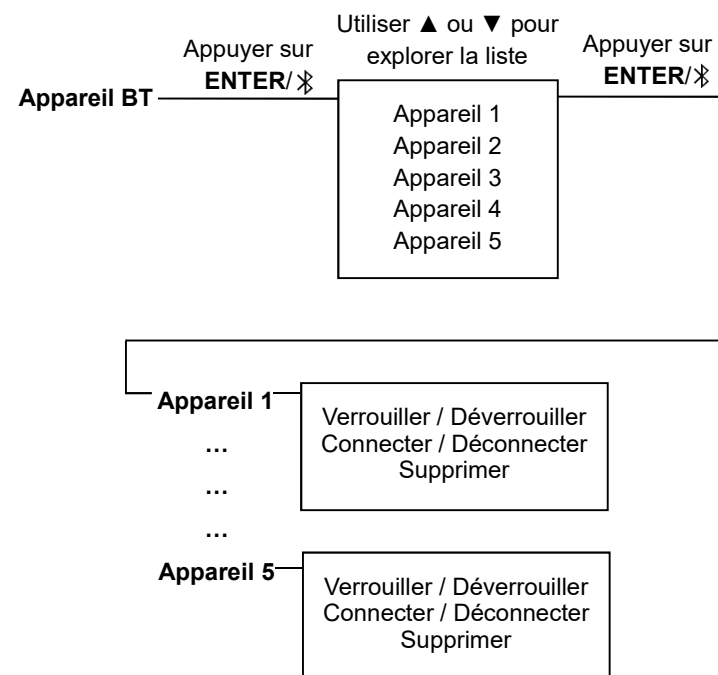
La technologie sans fil Bluetooth est un protocole Operating radio sans fil à courte portée dans la gamme de 2,4 GHz, il peut transmettre l'audio et des données à des vitesses allant jusqu'à 2,1 Mbit/s sur une distance allant jusqu'à 10 mètres.

Options du menu Bluetooth

REMARQUE : *Noter que certaines options de menu Bluetooth ne sont disponibles que lorsque l'appareil est en mode Bluetooth Audio.*

Appuyez et maintenez le bouton **AUDIO/MENU** (20) pour entrer en mode de réglage du menu. Appuyez sur le bouton **AUDIO/MENU** à plusieurs reprises pour afficher les options du menu de configuration Bluetooth :

- **BT ON/OFF:** Appuyez sur les boutons ▲ ou ▼ (15, 5) pour sélectionner "BT ON" ou "BT OFF".
- **BT PAIR:** Appuyez sur les boutons ▲ ou ▼ pour choisir "ON" ou "OFF", appuyez ensuite sur le bouton **ENTER/⌘** (14) pour entrer la sélection.
- **BT Liste de périphérique:** Appuyez sur le bouton **ENTER/⌘** pour afficher la liste des téléphones mobiles ayant déjà été couplés. Appuyez sur les boutons ▲ ou ▼ pour afficher les périphériques de la liste. Vous ne pouvez pas supprimer un dispositif qui est actuellement connecté. Appuyez sur le bouton **ENTER/⌘** pour sélectionner le périphérique. Appuyez sur les boutons ▲ ou ▼ pour choisir verrouillage / déverrouillage, Déconnecter ou Supprimer pour cet appareil.
- **VERROUILLER/DEVERROUILLER :** Le MA200 peut stocker jusqu'à cinq périphériques en connexion BT. Les périphériques sont stockés dans l'ordre FIFO (First In First Out). Pour empêcher un périphérique d'être supprimé de la liste lorsque plus de cinq périphériques sont couplés, vous devez verrouiller ce périphérique. Pour verrouiller / déverrouiller un périphérique, appuyez sur le bouton **ENTER/⌘** pour afficher / changer l'icône Verrouillé (🔒) ou déverrouillé (🔓).
- **DECONNECTER :** Pour déconnecter un périphérique couplé, appuyez sur le bouton **ENTER/⌘** pour supprimer temporairement le lien BT. Le lien peut être rétabli grâce au menu de votre téléphone en sélectionnant le MA200 pour la connexion.
- **SUPPRIMER :** Pour supprimer un périphérique de la liste, appuyez sur le bouton **ENTER/⌘**.



Couplage d'un périphérique Bluetooth

Avant de commencer, veuillez consulter le manuel utilisateur de l'appareil Bluetooth que vous voulez jumeler avec le MA200. Si vous avez des difficultés à mettre le MA200 en mode jumelage, veuillez vérifier que le Bluetooth (BT) du MA200 est activé (ON) dans le menu système. Le Bluetooth est activé (ON) par défaut.

Jumelage rapide Bluetooth (Révisions les plus récentes seulement, révision E ou ultérieure) :

1. Sur votre appareil personnel Bluetooth, accédez à la liste des paramètres Bluetooth. Veuillez être sûr que le Bluetooth est activé sur votre appareil et que ce dernier recherche de nouveaux appareils compatibles.
2. Appuyez sur le bouton **MODE** (2) plusieurs fois jusqu'à ce que le MA200 soit en mode Bluetooth.
3. Appuyez et maintenez le bouton **ENTER/⌘** pendant trois secondes pour rendre le MA200 disponible pour votre appareil Bluetooth.

4. Sur votre appareil Bluetooth, sélectionnez **MA200** une fois que celui-ci est prêt pour le couplage et connectez votre appareil.
Entrez le mot de passe de couplage (0000), si nécessaire.

Remarque : Vous pouvez également effectuer un couplage depuis le menu système lorsque vous êtes en mode Bluetooth.

Menu de couplage du système Bluetooth (Toutes révisions) :

1. Sur votre appareil personnel Bluetooth, accédez à la liste des paramètres Bluetooth. Veuillez être sûr que le Bluetooth est activé sur votre appareil et que ce dernier recherche de nouveaux appareils compatibles.
2. Appuyez sur le bouton **MODE** (2) plusieurs fois jusqu'à ce que le MA200 soit en mode Bluetooth.
3. Appuyez et maintenez le bouton **AUDIO/MENU** (20) pour accéder au menu système.
4. Appuyez plusieurs fois sur **AUDIO/MENU** jusqu'à ce que l'appareil affiche BT PAIR, puis appuyez sur les boutons ▲ ou ▼ (15, 5) pour choisir ON et appuyez ensuite sur le bouton **ENTER/** (14)
5. Sur votre appareil Bluetooth, sélectionnez **MA200** une fois que celui-ci est prêt pour le couplage et connectez votre appareil.
Entrez le mot de passe de couplage (0000), si nécessaire.

Une fois la connexion effectuée avec succès, vous pourrez écouter de la musique depuis votre périphérique Bluetooth compatible avec le MA200.

Recevoir un appel lors de l'écoute de musique

Quand vous répondez à un appel en utilisant un téléphone connecté, l'AUDIO BT se met en pause. Après avoir raccroché, l'AUDIO BT reprend sur certains téléphones. Il sera peut être nécessaire d'appuyer sur le bouton de lecture pour reprendre l'AUDIO BT.

Bluetooth Audio (A2DP)

La musique A2DP est disponible pour les téléphones compatibles Bluetooth lorsque le téléphone est connecté. Pour accéder au Bluetooth et pour jouer des chansons stockées dans votre téléphone, appuyez sur le bouton **MODE** (2). En mode BT (), l'icône audio BT () s'allume sur l'écran LCD.

Sélection de pistes

Pendant lecture, appuyez sur les boutons ◀◀/ ▶▶ (4, 6) pour lire la piste précédente ou suivante.

Mise en pause de la lecture

Pendant la lecture, appuyez 1/▶|| (7) pour interrompre la lecture audio Bluetooth "BT AUDIO ||" apparaît alors sur l'écran LCD. Appuyez de nouveau sur 1/▶|| pour reprendre la lecture.

Si vous changez de mode, la lecture de l'appareil mobile se met en pause. Appuyez sur le bouton **MODE** (2) pour retourner au mode BT et reprendre la lecture audio de l'appareil mobile.

REMARQUE: Si un périphérique Bluetooth est déconnecté car mis hors tension ou hors de portée, l'appareil recherche automatiquement ce périphérique Bluetooth lorsqu'il est de nouveau mis en marche.

UTILISATION DE L'APP

Le MARINE AUDIO® speciality controller est la télécommande ultime sans fil pour votre système stéréo MARINE AUDIO. Oubliez vos vieilles télécommandes et appréciez la commodité des fonctions primaires de votre stéréo MARINE AUDIO directement depuis votre téléphone ou tablette en transformant votre appareil mobile en une télécommande stéréo fonctionnelle!

Caractéristiques

Cette application contrôle toutes les fonctions primaires de votre radio, incluant:

- Mise en marche/arrêt
- Volume et silence
- Tuner AM/FM: accès aux stations, rappel, présélection, changement de chanson
- Audio Bluetooth®
- Accès aux fichiers, choix de piste, balayage haut/bas des pistes via USB
- Contrôle de la sortie auxiliaire audio – analogue auxiliaire 1
- Contrôle du menu audio – basses, aigus, balance, atténuation, égaliseur et volume
- Retour d'affichage visuel pour voir le nom de l'artiste, le titre et le nom de l'album sur l'écran de votre mobile.

Connexion et utilisation de l'app Marine Audio

Après avoir téléchargé et installé l'**app Marine Audio** sur votre appareil, coupez votre appareil avec le MA200 comme indiqué précédemment pour le couplage Bluetooth.

Lorsque Marine Audio est installé sur votre système d'opération Android, fermez l'application avant de faire le couplage Bluetooth, sinon des erreurs de connexion Bluetooth peuvent survenir.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

- Gardez le produit au sec. S'il est mouillé, essuyez-le immédiatement. Les liquides peuvent contenir des minéraux qui peuvent corroder les circuits électroniques.
- Conservez le produit loin de la poussière et de la saleté, ce qui peut provoquer une usure prématurée des pièces.
- Manipulez doucement et soigneusement le produit. S'il tombe, les circuits peuvent être endommagés et le fonctionnement de l'appareil peut être altéré.
- Essuyez le produit avec un chiffon humide de temps en temps pour garder son aspect neuf. Ne pas utiliser des produits chimiques, des solvants ou des détergents puissants pour nettoyer le produit.
- Utilisez et entreposez le produit que dans des environnements aux températures normales. Les fortes températures peuvent abrégier la vie des appareils électroniques, endommager les batteries et déformer ou faire fondre les pièces en plastique.

Allumage

La source la plus courante de bruit à la réception est le système d'allumage. C'est parce que la radio est placée près du système d'allumage (moteur). Ce type de bruit peut être facilement détecté car elle varie en intensité avec la vitesse du moteur.

Habituellement, le bruit d'allumage peut être considérablement inhibé par l'utilisation d'un antiparasite à cause du fil d'allumage de tension et la résistance de supprimeur dans le système d'allumage. (La plupart des navires emploient ce type de fil, mais il peut être nécessaire de les vérifier le bon fonctionnement). D'autres méthodes sont également utilisées pour supprimer les filtres antiparasites. Ceux-ci peuvent être obtenus grâce au CB/A la radio ou les magasins de fournitures électroniques.

Interférences

La réception de la radio dans un environnement mobile est très différente de la réception dans un environnement stationnaire (à domicile). Il est très important de comprendre la différence.

La réception AM va se détériorer lors du passage sous un pont ou sous une ligne haute voltage. Bien que l'AM soit soumis au bruit ambiant, il a la capacité de recevoir à grande distance car la diffusion des signaux suit la courbure de la terre et est réfléchi par la haute atmosphère.

DÉPANNAGE

Symptôme	Cause	Solution
Aucune puissance	Bateau hors-contact	Si l'alimentation est correctement connectée au bateau, mettez la clé de contact sur "ACC"
	Un fusible a sauté	Remplacez le fusible
Aucun son	Volume trop faible	Réglez le volume à un niveau audible
	Câblage pas correctement effectué	Vérifiez les connexions de câblages
Les boutons de commandes ne fonctionnent pas	Panneau de commande pas correctement installé	Réinstallez le panneau de commande
	Le microcontrôleur intégré ne fonctionne pas convenablement	Appuyez sur le bouton RESET situé à l'arrière du module Tuner/Amp

CARACTERISTIQUES

Radio FM

Couverture de fréquence (USA) 87.5 à 107.9 MHz
Couverture de fréquence (Europe) 87.5 à 108 MHz
Sensitivité (S/N = 30dB) 4µV
Suppression de la fréquence-image >45 dB
Séparation stéréo. >25 dB

AM/MW

Couverture de fréquence (USA) 530-1710 kHz
Couverture de fréquence (Latin) 520-1620 kHz
Couverture de fréquence (Europe) 522-1620 kHz
Sensitivité (S/N = 20dB) 30dB

Général

Bande(s) fréquence pour le Bluetooth 2.4~2.4835GHz
Puissance maximale d'émission de fréquence radio pour le Bluetooth 4 dBm
Tension de fonctionnement. DC 12 Volts
Système de mise à terre Masse Négative
Impédance des haut-parleurs 4-8 ohms par canal
Réglage des tonalités:
 Basses (à 100 Hz) ±14dB
 Aigus (à 10 kHz) ±13dB
Puissance de sortie. 40W x 4
Drain de courant. 15 Ampères Max
Dimensions du châssis. 182(L) x 52.2(D) x 173(H)
Dimensions du panneau frontal. 188(L) x 58(D) x 21(H)



www.asaelectronics.com

v.071117